



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W ŁODZI

Łódź, dnia 6 grudnia 1957 r.

Nr 10

Poz. 50-51

T R E Ś Ć

PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE

Poz.
50 — Uchwała nr 93/57 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 15 listopada 1957 r. w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu województwa łódzkiego na rok 1958.

Poz.
51 — Obwieszczenie nr 2 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 22 listopada 1957 r. w sprawie powszechnego obowiązku badania co do włośni (trychin) wszystkich świń poddanych ubojowi i dzików oraz w sprawie zwalczania potajemnego uboju.

Poz. 50

UCHWAŁA nr 93/57

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 15 listopada 1957 r. w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu województwa łódzkiego na rok 1958.

Na wniosek Prezydium W.R.N. oraz Komisji Finansów, Budżetu i Planu W.R.N. — Wojewódzka Rada Narodowa w Łodzi, działając na podstawie art. 6 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. nr 14, poz. 130), po przedyskutowaniu projektu terenowego planu gospodarczego województwa łódzkiego na rok 1958 stwierdza, co następuje: realizacja planu gospodarczego w roku 1957 przebiega w zasadzie zadowalająco, a osiągnięte za okres trzech kwartałów tegoż roku wyniki pozwalają przypuszczać, że plan roczny zostanie wykonany w pełni.

Do ważniejszych osiągnięć roku 1957 zaliczyć należy:

- 1) pomyślniejszą niż w roku ubiegłym realizację planu inwestycyjnego,
- 2) wzrost plonów zbóż i buraka cukrowego w gospodarce indywidualnej, w szczególności w spółdzielniach produkcyjnych,
- 3) zwiększenie o 17% w stosunku do roku ubiegłego puli nawozów pomocniczych,
- 4) poważne przekroczenie planu kontraktacji zwierząt rzeźnych,
- 5) wzrost produkcji przemysłu drobnego, zwłaszcza w zakresie artykułów konsumpcyjnych,
- 6) stosunkowo duży w porównaniu z rokiem 1956 rozwój chałupnictwa, szczególnie w takich branżach jak: włókiennicza, odzieżowa i skórzana,
- 7) osiągnięcie znacznej poprawy w zaopatrzeniu ludności wsi, szczególnie w takie artykuły jak: węgiel kamienny, cement i wapno budowlane.

Obok jednak ww osiągnięć w realizacji planu 1957 r. miały również miejsce pewne niedociągnięcia i braki.

Należą do nich:

- 1) niewłaściwa organizacja służb inwestycyjnych polegająca na tym, że Prezydium P.R.N. nie posiadają zorganizowanej i dostatecznie wykwalifikowanej służby inwestycyjnej, a w Prezydium W.R.N. jest ona rozproszona pomiędzy Wydziały i Zarządy,
- 2) niewystarczające i nieterminowe zaopatrzenie wsi w nasiona na zasiew poplonów,
- 3) rozluźnienie dyscypliny w realizacji zaległości z tytułu dostaw obowiązkowych, podatku gruntowego i innych świadczeń,
- 4) niepełne wykonanie asortymentowego planu produkcji w przemyśle terenowym, w szczególności planu produkcji cegły palonej,
- 5) niedostateczne wykorzystanie zaopatrzenia ze źródeł zdecentralizowanych w handlu i zbyt powolne tempo weryfikacji pracowników handlu,
- 6) niewłaściwa lokalizacja zakładów handlu prywatnego,
- 7) narastające poważne manka i nadużycia w aparacie handlu uspołecznionego, zwłaszcza w pionie wiejskim,
- 6) rozluźnienie dyscypliny pracy i niewłaściwa gospodarka materiałowa w przedsiębiorstwach budowlanych szcze-

gólnie miejskich przedsiębiorstwach remontowo-budowlanych.

Wojewódzka Rada Narodowa ponadto stwierdza, że wykonanie planu gospodarczego i budżetu utrudnia bardzo poważnie Ministerstwo Finansów, które w ciągu roku, nie licząc się z uchwałami Wojewódzkiej Rady Narodowej i Powiatowych Rad Narodowych w sposób administracyjny zmniejsza dotacje budżetowe.

I. Główne zadania planu gospodarczego na rok 1958.

Biorąc pod uwagę wnioski Prezydium W.R.N., wnioski Komisji W.R.N. i przeprowadzoną dyskusję — Wojewódzka Rada Narodowa w Łodzi uchwała terenowy plan gospodarczy województwa łódzkiego na rok 1958, ustalając zarazem jego główne zadania.

Investycje i budownictwo:

- 1) ustala się na rok 1958 ogólną kwotę nakładów na inwestycje w wysokości 446.130.000 zł, co w porównaniu z przewidywanym wykonaniem planu w r. 1957 stanowi wzrost o 17,3%;
- 2) ustala się następujący podział nakładów inwestycyjnych:

Lp.	Inwestor naczelny	tys. zł.	Wskaźnik % roku 1957 (1957 = 100)
1.	Wojewódzki Zarząd Przemysłu	2.200,0	42,4
2.	Woj. Zarz. Przem. Mat. Budow.	22.000,0	156,0
3.	Wojewódzki Zarząd Młynów	5.500,0	67,7
4.	Woj. Zarz. Bud. Terenowego	13.900,0	109,9
5.	Woj. Zarząd Rolnictwa	118.800,0	130,1
6.	Wojewódzki Zarząd Handlu	4.600,0	108,6
7.	Woj. Zarz. Gosp. Komunalnej w tym DBOR	144.950,0 114.400,0	87,6 80,6
8.	Wydział Komunikacji	9.600,0	119,3
9.	Wydział Oświaty	63.000,0	130,1
10.	Wydział Kultury	1.000,0	97,6
11.	Wydział Zdrowia	32.750,0	237,4
12.	Wydział Rent i Pom. Społ.	3.750,0	286,5
13.	Wydz. Ogólno-Gospodarczy	1.200,0	20,6
14.	Woj. Kom. Kultury Fiz.	1.000,0	100,0
15.	Rezerwa Wojewódzka w tym do dysp. Rady Ministrów	22.800,0 13.500,0	363,0 —

- 3) Ustala się wysokość środków finansowych na realizację planu inwestycyjnego w budżecie zbiorczym województwa w wysokości 434.700.000 zł;
- 4) ustala się wartość produkcji i usług dla Wojewódzkiego Zarządu Budownictwa Terenowego w wysokości 271,3 mil. zł a fundusz płac w wysokości 66,9 mil. zł, w tym fundusz bezosobowy 1,3 mil. zł;
- 5) ustala się dla Zarządu Remontu Budynków wartość produkcji i usług w wysokości 181,1 mil. zł. a fundusz płac w wysokości 45,8 mil. zł — w tym bezosobowy fundusz płac 500 tys. zł.

Rolnictwo i leśnictwo.

W zakresie rolnictwa i leśnictwa należy:

- 1) dążyć do osiągnięcia następujących wyników w skupie dla Państwa:

a) zbóż ogółem	172.793 ton
b) buraków cukrowych	306.800 „
c) ziemniaków	9.247.553 „
d) żywiec ogółem	87.380 „
w tym żywiec wieprz.	68.222 „
e) mleka	221.435 tys. ltr.
- 2) dążyć do zmiany struktury zasiewów poprzez zmniejszenie upraw roślin zbożowych i ziemniaków na rzecz upraw roślin pastewnych i przemysłowych;
- 3) dążyć do zwiększenia pogłowia bydła ze szczególnym uwzględnieniem przewidzianej struktury stada. Zadanie to można będzie wykonać przez ustalenie prawidłowej proporcji między pogłowiem bydła a pogłowiem trzody chlewnej oraz przez stworzenie warunków dla produkcji cieląt rzeźnych;
- 4) w hodowli trzody chlewnej stopniowo przestawiać się na produkcję sztuk lepszych o typie mięsnym;
- 5) usprawnić zaopatrzenie powiatów w nawozy pomocnicze;
- 6) usprawnić zaopatrzenie w ziarno siewne szczególnie roślin motylkowych i strączkowych;
- 7) zmeliorować:
 - 2,465 ha gruntów ornych, 1,580 ha łąk i pastwisk;
- 8) zelektryfikować 142 jednostki wiejskie, w tym 11 spółdzielni produkcyjnych — 11 państwowych gospodarstw rolnych, 9 spółdzielczych ośrodków gospodarczych;
- 9) oddać do użytku 8 punktów weterynaryjnych i 4 wylegarnie drobiu.

Terenowy Przemysł i Rzemiosło:

- 1) ustala się wartość produkcji towarowej wg cen zbytu dla Państwowego Przemysłu Terenowego (W.Z.P.) — 300 mil. zł, fundusz płac w wysokości 75.300 tys. zł i zatrudnienie — 5.050 osób;
- 2) ustala się wartość produkcji towarowej wg cen zbytu dla Państwowego Przemysłu Terenowego Materiałów Budowlanych w wysokości 169.740 tys. zł, fundusz płac w wysokości 75 mil. zł, a zatrudnienie — 4.950 osób;
- 3) ustala się wartość produkcji towarowej wg cen zbytu dla Wojewódzkiego Zarządu Młynów w wysokości 730.689,5 tys. zł, a fundusz płac w wysokości 28.800 tys. zł i zatrudnienie — 2.000 osób;
- 4) ustala się wartość produkcji towarowej wg cen zbytu dla przedsiębiorstw podległych Wojewódzkiemu Zarządowi Handlu w kwocie 48.515 tys. zł, fundusz płac w wysokości 6.415 tys. zł i zatrudnienie 397 osób;
- 5) należy włączyć do planu wojewódzkiego plan produkcji spółdzielczej, po uchwaleniu przez organ samorządu spółdzielczego. Dotyczy to Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Pracy, Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Inwalidów, Wojewódzkiego Zarządu Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” i Związku Spółdzielni Spółzyców;
- 6) w zakresie prywatnego przemysłu dążyć do rozwijania produkcji towarowej z surowców miejscowych, a w szczególności produkcji materiałów budowlanych;
- 7) należy dążyć do rozwijania rzemiosła indywidualnego poprzez organizowanie właściwych kierunków szkolenia w zawodach zanikających, jak: bednarstwo, blacharstwo, zdunstwo, kołodziejstwo, kowalstwo itp. — związanych zaspokojeniem potrzeb wsi.

Obrót towarowy:

- 1) wartość obrotów handlu detalicznego ogółem winna osiągnąć 7.127.972 tys. zł bez Oddziałów Zaopatrzenia Robotniczego;
- 2) w zakresie żywienia zbiorowego wartość obrotów winna wynieść 298.859,5 tys. zł bez OZR i stołówek przyzakładowych.

Gospodarka Komunalna i Mieszkania:

- 1) należy wybudować i oddać do użytku w budownictwie osiedlowym 1.973 izby mieszkalne, a w budownictwie komunalnym rozproszonym 724 izby mieszkalne. W stanie surowym należy wybudować w budownictwie osiedlowym 1930 izb, a w budownictwie komunalnym rozproszonym — 1750 izb;

- 2) ustala się plan finansowy kapitalnych remontów budynków mieszkalnych na sumę 62.830.800 zł w ramach którego należy dążyć do wyremontowania przynajmniej 13.297 izb mieszkalnych;
- 3) należy zdecydowanie dążyć do podłączenia gazowni piotrkowskiej do gazociągu Śląsk — Częstochowa — Warszawa;
- 4) zobowiązać Prezydium W.R.N. do wystąpienia z wnioskami o przyznanie kredytów na budownictwo domków indywidualnych w wysokości 100 mil. złotych.

Komunikacja drogowa:

- 1) należy wybudować 15 km dróg o nawierzchni twardej, 13 mostów na drogach lokalnych o łącznej długości 262 mb;
- 2) objąć odnową 67 km dróg o nawierzchni twardej.

Oświata:

- 1) ustala się liczbę szkół podstawowych ogółem na — 1573, w tym liczba szkół 7-klasowych na 1113;
- 2) ilość uczniów w szkołach podstawowych winna wynosić 241.000, w tym w szkołach 7-klasowych 218.410;
- 3) liczba nauczycieli zatrudnionych w pełnym wymiarze godzin w szkołach podstawowych winna wynosić 7642;
- 4) liczba uczniów w liceach ogólnokształcących winna wynosić 10.820;
- 5) liczba dzieci w przedszkolach prowadzonych przez rady narodowe winna wynosić 13.350.

Służba Zdrowia:

- 1) ustala się liczbę łóżek w szpitalach przy Izbach Chorych i Izbach Porodowych w wysokości 5.472 — w tym szpital psychiatryczny, w Warcie — 1000 łóżek;
- 2) ustala się liczbę przychodni ogółem w wysokości 116, w tym przy zakładach pracy 77;
- 3) ustala się liczbę punktów położniczych na 265;
- 4) liczba godzin lekarzy medycyny w lecznictwie otwartym winna wzrosnąć do 1.433.275;
- 5) ilość miejsc w żłobkach stałych prowadzonych przez Rady narodowe winna wynosić 425.

Kultura:

- 1) liczba bibliotek ogółem winna wynosić 494, w tym gromadzkich 449;
- 2) liczba domów kultury winna wynosić 17, w tym powiatowych 7.

Pomoc Społeczna:

Uruchomić Zakład Specjalny dla Dzieci Głęboko Upośledzonych na 100 miejsc.

II. Na podstawie §§ 3 i 6 uchwały nr 32 Rady Ministrów z dnia 29 kwietnia 1953 r. w sprawie zasad i trybu uchwalania i rozpatrywania budżetów terenowych (M.P. nr A-53, poz. 591, zmiana M.P. nr A-51, poz. 689 z 1954 r.) Wojewódzka Rada Narodowa w Łodzi ustala:

- 1) Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa łódzkiego na rok 1958 w sposób następujący:

(w tys. złotych)

Dochody	1.787.361
w tym:	
dochody z gospodarki uspołecznionej	119.760
podatki z gospodarki uspołecznionej	229.465
podatki z gospodarki nieuspołecznionej	423.047
podatki i opłaty od ludności	55.138
różne dochody	33.039
przelewy	87.523
w tym: nadwyżka budżetu z r.ub.	87.523
dotacje i doprowadzenie wyrównawcze	839.389
Wydatki	1.787.361
w tym:	
gospodarka narodowa	530.790
oświata i wychowanie	361.752
szkolnictwo zawodowe	25.325
kultura i sztuka	17.017
zdrowie i kultura fizyczna	332.351
inne świadczenia socjalne	24.728
administracja	143.836
rezerwa	37.764
dotacje i odprowadzenia wyrównawcze	313.798
w tym rezerwa kasowa	87.523

Poz. 51

OBWIESZCZENIE nr 2**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi**

z dnia 22 listopada 1957 roku.

w sprawie powszechnego obowiązku badania co do włośni (trychin) wszystkich świń poddanych ubojowi i dzików oraz w sprawie zwalczania potajemnego uboju.

1. W myśl rozporządzenia Prezydenta R.P. z dnia 22 marca 1928 r. o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (D.U. nr 60, poz. 454 z 1933 r. i D.U. nr 18, poz. 132 z 1938 r.) oraz rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 17 listopada 1953 r. w sprawie urzędowego badania co do włośni dzików i świń (D.U. nr 49 poz. 243), na obszarze województwa łódzkiego obowiązuje badanie weterynaryjne świń poddanych ubojowi i dzików przeznaczonych do spożycia.

Obowiązek ten dotyczy zarówno mięsa przeznaczonego do obrotu, jak i do spożycia we własnym gospodarstwie domowym, to znaczy, że każda świnia poddana ubojowi oraz każdy upolowany dzik musi być badany co do włośni (trychin) przez wyznaczonych dla każdego obwołu lekarzy weterynarii lub oglądaczy mięsa.

Badanie to winno się odbyć w rzeźni, w wyznaczonym punkcie lub w gospodarstwie posiadacza.

Mięso świń i dzików zbadanych winno być zaopatrzone w wyraźny niebieski odcisk pieczęci prostokątnej z napisem:

WOLNE OD WŁOŚNI

Spożycie mięsa świń lub dzików nieuznanych za wolne od włośni grozi częściowym zatruciem organizmu lub w wypadkach silnych zatruc — śmiercią.

2. Powołane rozporządzenie przewiduje obowiązek badania weterynaryjnego wszystkich zwierząt poddawanych ubojowi, bez względu na ich wiek (bydła rogatego, owiec, kóz, koni), z których mięso przeznaczone jest do obrotu, względnie stanowi własność osób lub instytucji, trudniących się zawodowo ubojem i sprzedażą mięsa i wędlin. Obowiązek ten dotyczy również dokonywanych we własnym gospodarstwie domowym wszelkich ubojów zwierząt z konieczności wskutek chorób lub nieszczęśliwych wypadków.

Mięso dopuszczone do obrotu (sprzedaży-przewozu) musi być zaopatrzone w niebieski odcisk okrągłej pieczęci organu urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.

Spożycie mięsa, pochodzącego z potajemnego uboju, względnie mięsa i wędlin, sprzedawanych pokątnie w handlu domokrażnym może wywołać przewlekłe schorzenia a nawet spowodować wypadki śmiertelnego zatrucia. W zwalczaniu potajemnego uboju winno wziąć udział całe społeczeństwo. Mięso i wędliny należy nabywać jedynie w legalnych miejscach sprzedaży.

Winni niepoddania badaniu co do włośni (trychin) świń poddanych ubojowi i dzików oraz winni przekroczenia przepisów o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa, jak również osoby wprowadzające do obrotu nie badane mięso lub wędliny z tego mięsa sporządzone, będą pociągani do surowej odpowiedzialności karnej.

Artykuły mięsne nieodpowiadające powyższym wymagom podlegają zajęciu i konfiskacie.

Za Prezydium Rady Narodowej

P. Szymanek

Przewodniczący Prezydium

Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej będzie wysyłany po wpłaceniu prenumeraty z góry na rachunek Wydz. Ogólno-Gospodarczego P. W. R. N. w Łodzi, konto Nr 908-95/1-594 Dział 5, Rozdz. 17, w IV Oddz. Miejskim Narodowego Banku Polskiego w Łodzi, Al. Kościuszki Nr 14

Reklamacje z powodu niedoreczenia poszczególnych numerów Dziennika wnosić należy w terminie 10 do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

Adres Administracji:

Adres Redakcji:

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi

ul. Ogrodowa 15. Tel. 254-50, wewn. 234

Prenumerata wynosi:

b) półroczna bez skorowidza — 10 zł

a) roczna ze skorowidzem — 18 zł

Cena zł 0,90

Rachunków za prenumeratę nie wystawia się.

Cena pojedynczego egz. do 4 stron wynosi 90 gr. Przy większej ilości stron o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony. Ogłoszenia zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Rękopis przyjęto dn. 26. 11. 1957 r. Druk ukończono dn. 7. 12. 57 r. Pap. druk. VII kl. 60 g A4. Zakł. Typ., w Łodzi Nr 961. 12. 57 r. — 1600 egz. D-6

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem